What is claimed is:

1. A method for displaying information in a display area comprising the steps of:

associating a first set of information with a first locale designation;

associating a second set of information with a second locale designation;

5   displaying data from said first set of information in accordance with properties of said

first locale designation; and

displaying data from said second set of information in accordance with properties of said

second locale designation, said data from said first and second set of information displayed

simultaneously on the display area.

10

2. The method of claim 1, further comprising the steps of:

sorting said first set of information in accordance with properties of said first locale

designation; and

sorting said second set of information in accordance with properties of said second locale

15   designation.

3. The method of claim 2, wherein said first set of information is searchable in

accordance with properties of said first locale designation and said second set of information is

searchable in accordance with properties of said second locale designation.

4. The method of claim 1, wherein said step of displaying data from said first set of information comprises displaying data from said first set of information in a character set associated with said first locale designation; and said step of displaying data from said second set of information comprises displaying data from said second set of information in a character set associated with said second locale designation.

5. The method of claim 1, wherein said first locale designation and said second locale designation are different.

6. The method of claim 2, wherein said first locale designation is a system locale designation.

7. The method of claim 1, further comprising the step of:

displaying data from a third set of information associated with a third locale designation, said data from said third set of information displayed simultaneously with said first and second set of data on the display area.

8. The method of claim 7, further comprising the steps of:

sorting said first set of information in accordance with properties of said first locale designation;

-17-

sorting said second set of information in accordance with properties of said second locale designation; and

sorting said third set of information in accordance with properties of said third locale designation.

5   9. The method of claim 8, wherein said first set of information is searchable in accordance with properties of said first locale designation, said second set of information is searchable in accordance with properties of said second locale designation, and said third set of information is searchable in accordance with properties of said third locale designation.

    10. The method of claim 7, wherein said step of displaying data from said first set of 10   information comprises displaying data from said first set of information in a character set associated with said first locale designation; said step of displaying data from said second set of information comprises displaying data from said second set of information in a character set associated with said second locale designation; and said step of displaying data from said third set of information comprises displaying data from said third set of information in a character set 15   associated with said third locale designation.

    11. The method of claim 8, wherein said first locale designation is a system locale designation.

12. The method of claim 7, wherein said first, second, and third locale designations are different.

13. A graphical user interface (GUI) comprising:

5   a first display area for displaying data from a first set of information in accordance with properties of a first locale designation; and

a second display area for displaying data from a second set of information in accordance with properties of a second locale designation.

14. The GUI of claim 13, wherein said first and second locale designations are different.

10   15. The GUI of claim 14, wherein said first locale designation is a system locale designation.

16. The GUI of claim 13, wherein the data from said first set of information displayed in said first display area is sorted in accordance with properties of said first locale designation and

15   the data from said second set of information displayed in said second display area is sorted according in accordance with properties of said second locale designation.

17. The GUI of claim 13, further comprising:

a third display area for displaying data from a third set of information, said third set of

information associated with a third locale designation.

18. The GUI of claim 17, wherein said first, second, and third locale designations are

5   different.

19. The GUI of claim 17, wherein said first locale designation is a system locale

designation, said second locale designation is a source locale designation, and said third locale

designation is a target locale designation.

20. The GUI of claim 17, wherein said system locale designation, said source locale

10   designation, and said target form part of a translation system interface.

21. The GUI of claim 17, wherein said first locale designation is associated with at least a

first character set, said second locale designation is associated with at least a second character

set, and said third locale designation is associated with at least a third character set.

22. The GUI of claim 17, wherein the data from said first set of information displayed in

15   said first display area is sorted in accordance with properties of said first locale designation, the

-20-

data from said second set of information displayed in said second display area is sorted in

accordance with properties of said second locale designation, and the data from said third set of

information displayed in said third display area is sorted in accordance with properties of said

third locale designation.

5   23. A graphical user interface (GUI) comprising:

a plurality of display areas;

a first of said display areas for displaying source information associated with a

source locale designation;

one or more of said display areas for displaying target information, each of said

10   one or more of said display areas for displaying target information corresponding to one of one or

more target locale designations; and

other display areas not associated with said source locale designation or said one

or more target locale designations associated with a system locale designation.

24. The GUI of claim 23, wherein:

15   said first of said display areas can be sorted and searched in accordance with properties of

said source locale designation;

said one or more of said display areas can be sorted and searched in accordance with

properties of corresponding ones of said one or more target locale designations; and

said other display areas can be sorted and searched in accordance with properties of said

system locale designation.

25. A system for displaying information associated with multiple locales, said system

comprising:

means for associating a first set of information with a first locale designation and a

second set of information with a second locale designation; and

means for displaying said first and second set of information.

26. The system of claim 25, further comprising:

means for sorting said first set of information in accordance with properties of said first

locale designation and sorting said second set of information in accordance with properties of

said second locale designation; and

means for searching said first and second sets of information.

27. The system of claim 25, further comprising:

means for associating a third set of information with a third locale designation; and

means for displaying said third set of information, said third set of information being

displayed simultaneously with said first and second set of information.

28. The system of claim 27, further comprising:

means for sorting said third set of information in accordance with properties of said third locale designation; and

means for searching said third set of information.

5   29. A computer program product for displaying information associated with multiple locales, said computer program product comprising:

computer readable program code embodied in a computer readable medium, the computer readable program code comprising at least:

computer readable program code for associating a first set of information with a

10   first locale designation and a second set of information with a second locale designation; and

computer readable program code for displaying said first set of information associated with said first locale designation and said second set of information associated with said second locale designation.

30. The computer program product of claim 29, further comprising:

15   computer readable program code for sorting said first set of information in accordance with properties of said first locale designation and sorting said second set of information in accordance with properties of said second locale designation; and

computer readable program code for searching said first and second sets of

information.

31. The computer program product of claim 29 wherein said computer readable program

code embodied in a computer readable medium further comprises:

    computer readable program code for associating a third set of information with a

5   third locale designation; and

    computer readable program code for displaying said third set of information

associated with said third locale designation.

32. The computer program product of claim 31, further comprising:

    computer readable program code for sorting said third set of information in

10   accordance with properties of said third locale designation; and

    computer readable program code for searching said first and second sets of

information.